

## Информация за пациента



Ламизил 1% Крем, 15 g,  
Lamisil® 1% Cream 15 g

Моля прочетете внимателно тази листовка, преди да започнете да използвате Ламизил® 1% крем. Тя съдържа важна за вас информация. Пазете я докато не изразходвате вашето лекарство. Може да се наложи да я прочетете отново.

Гъбичните инфекции по кожата са често срещани и причиняват значително неудобство. Ламизил 1% крем се използва за лечение на гъбички по краката (*tinea pedis*), в ингвиналните области (*tinea cruris*), по тялото - трихофития (*tinea corporis*), кожни кандидози (интертриго) и **pityriasis versicolor** (разноцветен лишей) - без лекарско предписание. Въпреки това е необходимо да го използвате внимателно, за да постигнете най-добър ефект.

Ламизил 1% крем е с дълготрайно действие. Когато се използва според препоръките за дозиране, по-малко от 10 пациента на 100, страдащи от гъбички по краката се заразяват повторно до месеца след провеждане на лечението.

- Консултирайте се с вашия лекар или фармацевт ако имате въпроси или някакви съмнения.
- Посетете вашия лекар или фармацевт, ако симптомите не се подобрят в продължение на 2 седмици от употребата на Ламизил 1% крем.

### В тази листовка:

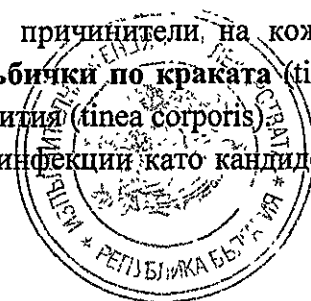
1. Какво е Ламизил 1% крем и за какво се използва?
2. Преди да използвате Ламизил 1% крем?
3. Как да приемате Ламизил 1% крем?
4. Възможни нежелани реакции
5. Как трябва да съхранявате Ламизил 1% крем?
6. Допълнителна информацията

Ламизил 1% крем е бял, гладък крем. 1 g от крема съдържа 10 mg от активното вещество *terbinafine hydrochloride*.

В състава на крема са и следните помощни вещества: натриев хидроксид, бензилов алкохол, сорбитан моностеарат, цетилов палмитат, цетилов алкохол, стеарилов алкохол, полисорбат, изопропилов миристант и пречистена вода.

### 1. Какво е Ламизил 1% крем и за какво се използва?

Ламизил 1% крем е антимиотик, който убива гъбичките, причинители на кожни инфекции. Ламизил 1% крем е предназначен за лечение на гъбички по краката (*tinea pedis*), в ингвиналните области (*tinea cruris*), по тялото - трихофития (*tinea corporis*). Ламизил 1% крем се използва също за лечение на дрождеви инфекции като кандидози (интертриго) и **pityriasis versicolor** (разноцветен лишей).



## **Как да разберете, че имате някои от посочените проблеми?**

**Гъбичките по краката** засягат обикновено и двата крака, но невинаги. Най-често се появяват между пръстите. Може да бъдат и по извивката на крака, долната или друга част на стъпалата. Най-срещаният тип гъбички по краката предизвиква пукане или лющене на кожата, възможни са и слабо отичане, мехури или рани.

Ако обаче имате гъбична инфекция по ноктите (гъбички по или под нокътя), промяна в цвета и деформация (удебеляване, ронливост), трябва да се обърнете към лекар, защото този тип гъбична инфекция не се лекува с Ламизил крем. Ламизил таблетки по лекарско предписание са предназначени за гъбички по ноктите.

**Гъбичките в ингвиналните области** се появяват по вътрешната част на бедрата - зоната на слабините, обикновено от двете страни, като често едната страна е по-засегната от другата. Може да се разпространят по-далеч, към задната част или нагоре по посока на стомаха. Явяват се също така и по участъци от тялото, в които кожата се прегъва (сгъвките), особено ако са влажни - гънките под гърдите или подмишниците или други подобни зони. Обривът е с ясно очертана граница и е възможно да има и мехури. Усеща се сърбеж.

**Гъбичките по тялото** (трихофития) може да се появят навсякъде, но най-често се откриват по главата, врата, лицето или ръцете. Обикновено изглеждат като червен обрив с формата на окръжност, може да се появят лющене и сърбеж.

**Кожните кандидози** (интертриго) се появяват по участъци от тялото, в които кожата се прегъва и се изпотява (гънките под гърдите или подмишниците). Обикновено засягат по-възрастни или пълни пациенти, или пациенти страдащи от други заболявания, като диабет. Предизвикват зачервяване, сърбеж, лющене.

**Pityriasis versicolor** (разноцветен лишей) се появява по кожата като участъци с лющене, които се превръщат в бели петна поради загубата на кожен пигмент. Петната изпъкват предимно през лятото, тъй като нормално кожата потъмнява около тях. Наблюдават се главно по торса, врата и ръцете и могат да се възобновяват в продължение на месеци, особено с топлото време и с потенето.

*Консултирайте се с вашия лекар или фармацевт, преди да започнете употребата на крема, ако не сте сигурни в причините за вашата инфекция*

## **2. Преди да използвате Ламизил 1% крем**

### **Кога не трябва да използвате Ламизил 1% крем?**

**Не употребявайте Ламизил крем :**

- ако сте алергични към някоя от съставките му, посочени в тази листовка. (виж списъка на помощните вещества в началото на листовката)

*В този случай се консултирайте с вашия лекар или фармацевт, защото Ламизил крем не е подходящ за вас.*

### **Какви предпазни мерки трябва да съблюдавате при употребата на Ламизил крем**

Ламизил крем трябва да се прилага само външно. Не го използвайте по устата и не го поглъщайте. Да се избягва всякакъв контакт с очите. При случайно попадане в очите, внимателно изплакнете със студена вода.



### Ако сте бременна или кърмите

Консултирайте се с вашия лекар или фармацевт, преди да използвате Ламизил крем ако сте бременна.

Terbinafine hydrochloride - активната съставка на Ламизил крем, преминава в кърмата, поради което не трябва да се прилага в периода на кърмене. Не бива да се допуска бебето да има контакт с третирани участъци от кожата, включително гърдите.

### Употреба при деца

Ламизил крем не трябва да се използва при деца под 12 години.

### Употреба на други медикаменти

Преди да използвате Ламизил крем, уведомите вашия лекар или фармацевт за всички лекарства – със или без лекарско предписание, които приемате или сте приемали наскоро.

Не прилагайте други медикаменти върху третирания участък.

### **3. Как да използвате Ламизил крем?**

Важно е да употребявате Ламизил крем правилно. Внимателно следвайте инструкциите.

#### Възрастни и деца над 12 години

Продупчете предпазната мембрана (ако тубата е запечатана) с помощта на заострената част на върха на капачката

- Почистете и подсушете инфектираното място и кожата около него, след което си измийте ръцете.
- Отвийте капачката и изстискайте малко количество от крема върху прустаси. Махнете капачката от бутилката.
- Завийте капачката на тубата.
- Приложете такова количество от крема, достатъчно за нанасяне на тънък слой върху засегнатото място и кожата около него.
- Нежно разтрийте.
- Измийте си ръцете, след като сте докосвали инфектираната кожа, за да не разпространите инфекцията върху себе си или върху другите

Ако третирате инфекция в зони, където кожата се прегъва, можете да поставяте марлена превръзка, особено през нощта. В такъв случай използвайте нова, чиста марля всеки път, когато прилагате крема.

### **Колко често и колко време трябва да използвате Ламизил крема?**

Прилагайте Ламизил крем върху засегнатите зони, както следва:

- Гъбички по краката – 1 път дневно 1 седмица
- Гъбички в ингвиналните области и по тялото – 1 път дневно 1 седмица

Кожни кандидози (интертриго) - 1-2 пъти дневно 1 до 2 седмици. Въпреки, че кандидозите се



наблюдават при по-възрастни и пълни пациенти по участъци от тялото, в които кожата се прегъва и се изпотява или при пациент с други заболявания, като диабет.

- Pityriasis versicolor (разноцветен лишей) – 1-2 пъти дневно 2 седмици.

Използвайте крема в продължение на посочения период, дори да забелязвате подобрение по-рано. Обикновено подобрение на симптомите се забелязва в рамките на няколко дни, но инфекцията може да се повтори, ако крема не се прилага редовно или употребата се прекрати прекалено рано.

При използването на Ламизил крем състоянието на кожата се подобрява след няколко дни. Но напълното възстановяване на засегнатата кожа, след като инфекцията е премахната, се постига по-дълго - до 4 седмици. Ламизил крем ще продължи да действа и след като сте провели пълния курс на лечение. Въпреки че след това няма да използвате крема, подобрението трябва да продължи.

**Ако не забелязвате подобрение на симптомите в рамките на 2 седмици от началото на лечението, консултирайте се с вашия лекар или фармацевт.**

#### Как да подпомогнете лечението?

Поддържайте чиста засегнатата зона, като я миете редовно. Подсушете внимателно, без да търкате, като попивате нежно. Постарайте се да не чешете засегнатия участък, въпреки че може да ви сърби, за да не предизвикате допълнително усложнение и да забавите оздравителния процес или да разпространите инфекцията.

Тъй като тези инфекции могат да бъдат предадени и на други хора, използвайте индивидуална кърпа и дрехи, като често ги перете, за да се предпазите от повторно инфектиране.

#### Ако случайно сте погълнали Ламизил Крем

Ако случайно е погълнат Ламизил крем, консултирайте се с вашия лекар, който ще ви посъветва как да постъпите.

#### Ако сте пропуснали доза?

Ако сте забравили да приложите крема, използвайте го веднага щом се сетите и след това продължете както обикновено. Ако си спомните по време на следващата апликация, приложете нормалното количество и продължете както обикновено.

Постарайте се да използвате крема според указанията. Важно е да не се пропускат апликации, за да се намали рискът от възвръщане на инфекцията.

#### **4. Какви нежелани ефекти може да причини Ламизил крем?**

При повечето хора е налице полза от употребата на Ламизил крем. Но като всички лекарства той може да причини нежелани ефекти при някои хора. Затова е важно да се има предвид следното:

След употреба могат да се появят зачервяване, сърбеж или слабо парене. Това се безвредни, слаби нежелани ефекти, възможни при прилагането на крема.

В много редки случаи някои хора са алергични към Ламизил крем, което може да доведе до оток и болка, обриви или уртикария. Ако забележите появата на някои от тези



симптоми, спрете употребата на крема и веднага се консултирайте с вашия лекар или фармацевт.

*Ако установите някакъв нежелан ефект, различен от изброените, уведомете вашия лекар или фармацевт.*

#### **5. как трябва да съхранявате Ламизил крем?**

**Да се съхранява на място, недостъпно за деца!**

Съхранявайте затворената туба в картонената кутия

*Срок на годност*

Да не се използва след изтичане на срока на годност, отбелязан на опаковката.

*Условия за съхранение*

Да се съхранява при температура под 30 °С.

#### **6. Допълнителна информация**

Ламизил 1% крем можете да намерите в туба от 15 g

#### **Притежател на разрешението за употреба**

Novartis Consumer Health GmbH, Zielstattstrasse 40, 81379 München, Germany

#### **Производител**

Novartis Pharma Produktions GmbH, Oflingen Strasse 44, 79664 Wehr/Baden, Germany

и

Novartis Consumer Health SA, route de L'Etarz, CH 1260 Nyon, Switzerland

#### **Последна редакция на листовката**

Септември 2004 г.

